

Виходить у Львові  
щодня (крім неділей і  
громад. свят) з 5-їх  
годин по полудню.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: вулиця  
Чарнякського ч. 19.

ПИСЬМА приймають  
за листи франковані.

РУКОПИСИ  
приймають ся лише за  
варом жадане і за зго-  
ждою смилати пошт.

РЕКЛАМАЦІЇ  
показує чатакі вільні від  
суду поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі днівників па-  
саж Гавсманна 9 і в п.к.  
Староствах на про-  
вінції:

на цілий рік К 4.80  
на пів року К 2.40  
на чверть року К 1.20  
місячно . . . К —.40  
Поодинокое число 2 с.

З поштовою пе-  
ресилкою:

на цілий рік К 10.80  
на пів року К 5.40  
на чверть р. К 2.70  
місячно . . . К —.90  
Поодинокое число 6 с.

## Вісті політичні.

З буковинського союму. — Голоси преси про  
посланництво бар. Гавча.

Нововибраний буковинський сойм закін-  
чив передвчера свою першу сесию, яка тревала  
три дні: від 26—28 с. м.

В часі нарад сеї коротенької сесії насту-  
пило передовсім уконститууване курий, вибори  
до крайового виділу і вибори до комісій.

Національні курии уконституували ся так:

I. Курия (румунська і духовна велика  
попівність 8 членів); голова радник консисторії  
Бежан, заступник бар. Гориузаки, секретар  
проф. др. Тарнавський. II. Курия (польська 8  
членів): голова др. Стефанович, заступник др.  
Сквібіневський, секретар др. Квятковский. III.  
Курия (румунська) 16 членів; голова Ончул,  
заступник Ісонецула Грекул, секретар Кісанов-  
вич. IV. курия (руська) 16 членів; голова Ом.  
Попович, заступник Малик, секретар Іванич-  
кий. V. Курия (німецька) 8 членів; голова  
Скедль, заступник Кешман, секретар Ляндвер.  
VI. курия (жидівська) 7 членів; голова Штрав-  
хер, заступник Кац, секретар Фокшанер.

До крайового виділу вибрані: від румунь-  
ської і духовної великої попівності Фльондор  
(заступник Бежан), від польської курии Стефа-

нович (заступник Квятковский), від румунської  
курии Ончул (заступник Кісанович) і Цуркан  
(заступник Васильовський), від рускої курии  
Пігуляк (заступник др. Теодор Галіп) і Оме-  
лян Попович (заступник Галіп), від жидівської  
курии Вендер (заступник Штравхер).

Далі вибрано комісії адміністраційну і  
фінансову, кождо з 9 членів. Головою адміні-  
страційної комісії вибрано Ончула, головою  
фінансової — М. Василька.

Дальші два дні нарад заняли різні кра-  
єві справи: інтерпеляції, наглі внесення, пра-  
вительственні пропозиції і т. п. Між ин.  
ухвалено правительственне пропозиція в справі  
заряджень з приводу вигаснення права пропіна-  
ції на Буковині.

Послідній день сесії був рівночасно днем  
великої бучі, яка вибухла між румунськими  
послами підчас дебати над наглім внесенням  
в справі уділення 50.000 кор. кредиту для під-  
пирання промислу і ремесла. Румунський посол  
Бонхес з партії „Апарареа“ накинув ся в своїй  
промові на румунських демократів, закидаючи  
ім мальверзації в касах Райфайзена. Посли  
Дупу і Ончул почали ему переривати і так  
повстала перепалка, в якій зразу літали такі  
„делікатні“ слова, як „злодій“, „фальшивник  
векселів“ і т. п., а вкінці прийшло до бійки,  
в якій партія Ончула побила до крови уч.  
пос. Кісановича.

Сею бучею закінчила ся триднівна сесия  
нововибраного буковинського союму.

Християнсько суспільний „Reichspost“ так  
висловлює ся про посланництво бар. Гавча:

„Барон Гавч прийнятий на послуханю в  
суботу у Цісаря, котрого задача була непереч-  
но предметом розмови на недільнім послуханю  
бар. Бінерта у Цісаря, буде намагав ся утво-  
рити коаліцію сторонництва в парламенті, ко-  
тра заперучила би певну більшість правитель-  
ственну на основі тісної участі в правитель-  
стві і можливим розділі міністерських тек по-  
між парламентаристів. З свого становища хри-  
стіянські суспільники не мають нічого против  
того змаганя. Нехай роблять пробу в ціля зло-  
ження правительственої більшости і прикра-  
сять собі сю утіху міністерськими портфелями.  
Але нехай лишать на боці в тих змаганях  
христ.-суспільників. Сего вимагає однодушний  
настрій християнсько-суспільних виборців.  
Вільнодумство, котре перед виборами так роз-  
пустило було рот, має тепер нагоду подібно як  
і соціялдемократія, котрій помогло до побіди  
в столиці, показати, як думає уладити справи.  
Вправді не віримо у вигляди починів бар. Гав-  
ча, але будемо ім безпристрастно приглядати  
ся. Може цілий вислід сих починів достарчить  
конечного доказу, що метода предметового, по-  
над сторонництвами поставленого кабінету у-  
рядничого, як се переводив бар. Бінерт, пока-  
же ся одинокою можливою“.

## Історія одної комуні.

(З російського — І. Н. Потапенка).

З Федею Будкевичом ми жили від давна  
в приязні, годі навіть сказати, відколи тревала  
наша приязнь. Ми уродили ся в однім і тим  
самім місті, отже познайомили ся мабуть в тім  
ще віці, з котрого не лишаются ся тревалі спо-  
мини. Пізніше ми ходили разом до шкіл і  
вкінці знайшли ся на університетській лаві.

Він називав мене Сашою, а я звав его  
Федею. Прибувши до великого, незнамого нам  
міста, ми держали ся очевидно разом, чуючи  
інстинктивно, що в двійку легше бороти ся  
о буте.... А мали ми перед собою неабияку  
боротьбу. Мої родичі не жили вже, в школі за  
добрі поступи в науках я користав з держав-  
ної стипендії, але вступивши на самостійний  
життєвий шлях, я остав ся без всякої помочи  
і засобів. Найліпше буде, коли скажу, що до  
університетського міста я прибув з чотирма  
рублями в кишені і ціла моя будучність опи-  
рала ся на тих чотирох затовщених папірках.

Батько Феді жив вправді, але саме в тім  
часі постигло его якесь нещастя, про котре я  
не міг довідати ся нічого означеного.

Сповняв він обовязки адміністратора в  
шпиталі, що находив ся в нашім місті і ма-  
буть мусів допустити ся якихсь надужити,

про які Федя мовчав уперто. Стидав ся певно  
за батька. Не діставав нічого з дому і був  
полишений власному промислови.

Ми замешкали в малій комнатці, де віяло  
зі всіх кутів, а стіни були вкриті вогкостію.  
В додатку наше мешканє було майже темне.  
А хотай мешкальний чинш був невисокий,  
вносив ледви сім рублів на місяць, все таки  
ми не виплачували ніколи в означенім речинці  
і звідси повставали безнастанні переговори  
з нашою господинею.

Переговори ті розпочинали ся в тоні  
просьби, але кінчили ся звичайно бурливо.  
Наша господиня була так само незаможна як  
і ми, отже не дивниця, що хотіла позбути ся  
такіх льокаторів.

Як ми жили ся? На се питанє відпо-  
вісти годі. Коли тепер згадуєть ся про мину-  
шину, зі становища властителя приличного  
мешканя і щодень споживаного сніданя та  
обіду, то весь тодішній період життя видаєть  
ся казкою, сном, привидом уяви. Годі собі  
уявити, щоби двох молодих людей, здорових  
і очевидно з новими апетитами, могло існу-  
вати, споживаючи на добу лиш пару ковбасок  
по п'ять копійок, званих сервулятками, а зла-  
джених Господь знає з чого і приправлених  
страшною скількістю перцю, не позволяючи  
зміркувати властивого смаку снідання. До того  
пило ся багато тонкого чаю, вливаного до  
жолудка тому, щоби він не втратив властивої  
форми.

Тим способом ми жили цілі місяці, але  
ніколи не втратили віри в ліпшу будучність.  
Іли 5-копійкову ковбасу дуже осторожно, ді-  
лили єї на частинки, щоби вистарчила нам на  
довше, і потішали ся гадкою, що вкінці на-  
стане час, коли будемо їсти сочисті бефштики.  
Спали на дошках, покритих подертими коца-  
ми, причім віяло на нас зі всіх боків, а вог-  
кість капала на нас зі стелі.

Однак ми були певні, що добамо ся ко-  
лись теплих комнат і мягкой постелі. І справді  
маємо тепер одно і друге. Нема за сьмільних мрій,  
котрих здійснення не можна би діждати ся,  
коли на дорозі до мети не скрутишь ся карк,  
не подаєть ся в бою о існуванє і не згине ся.  
Ми обоє з Федею добили ся до мети, але бо-  
гато, о, дуже багато, показало ся занадто сла-  
бими та за делікатними до тяжкого бориканя  
з долею і они не дійшли до цілі.

Я не згадав ще ані слівцем про те, як і  
в що ми одівали ся. До університетського міста  
ми прийшли в старих, зношених гімназьяль-  
них мундурках і в недіпших плащах, підши-  
тих вітром. В такій одежі ставили ся ми до  
університету, щоби внести просьби о прийнятє  
і зачисленє нас до студентів.

Ми бачили багато наших нових товари-  
шів, одітих в найріжноріднішу одіж. Тоді сту-  
денти ще не носили мундурів, а кождий при-  
одівав своє тіло після вподоби і змоги. Отже  
були елегантні молодці, одіті в коротенькі, ста-  
ранно викінчені оксамітні маринарки, в широкі,



Таким способом бар. Гавч опинився перед трудною задачею, котра вимагає не тільки незвичайної дипломатичної зручності, яку треба признати бар. Гавчови, але справдешної штуки, погодити огонь з водою.

Наколи справдять ся вість, що бар. Гавч має намір утворити парламентарний кабінет, в котрім були би заступлені горожанські стороництва, то можна тільки бажати як найліпшого успіху, бо успіх в тім напрямі означав би порозуміння і примирення між Чехами і Німцями. Колиб бар. Гавчови повело ся на підвалинах підготовлених уже великим знавцем німецько-чеських відносин кн. Туном дійти до якогось вислідку, то сталоб можливим утворення великої робочої більшості.

Однак „N. fr. Presse“ очевидно не великі покладає надії на посланництво бар. Гавча, коли пише: „Вже перед своїм уступленням хотів бар. Гавч утворити парламентарне міністерство коаліційне, однак се розбило ся о пересадні домагання Чехів і довело до аго відставки. Тепер вступає бар. Гавч знов на сю трудну дорогу серед обставин зовсім не лекших як тоді, коли німецькі стороництва досвідками коаліції за бар. Бека не були ще так застрашені, як тепер, і коли ще перепони не були такі, як німецька обструкція в чеській соймі.“

## Н О В И Н К И.

Львів, 30 червня 1911.

— Ректором львівської політехніки вибрано на р. 1911—12 проф. теорії машин Тадея Фідлара, а деканом водотехнічного відділу вибрано ново проф. Макс. Матакевича.

— 3 Університету. Деканом лікарського відділу львівського університету вибрано проф. дра Людв. Ридигера.

— Виграв на лос 50.000 К Станислав Шальфі, начальник стації в Ходачкові великим. Був се лос XXVIII державної лотерії і мав число 101 900.

— Огонь. Дня 27 с. м. повстав в Самборі від удару грому огонь, який знищив 10 господарських загород. Дальше розшириве пожежі здержала місцева пожарна сторожа. Від удару грому згнула

одна корова. Шкода велика; майже все було обезпечене.

— Подорожніе тютюну. Нині скарбові власти переведуть в трафіках ціної Австрії інвентаризацію запасів. Від тих запасів будуть мусіти трафіканти доплатити сейчас підвищену ціну тютюнових виробів в відчисленям, розумів ся, висшої провізії.

— Дрібні вісти. „В світ за очі“ пішов перед кількома днями 17-літній син сторожа Маріян Колодїй. Був одягнений в мундур гімназиста. — Ів. Городецькому, робітникови утікла жінка з коханком. — Угорський сойм ухвалив закон, зборюючий пічну працю жінок. — Краківську газету N. Reform-у намірає продати ві дотеперішній властитель, др. Добошинський. Репрезентанти краківських кругів дають за газету 200.000. — В Прусах пов Рудки пострілив ткач Каса свою жінку і ві любовника зза угла хати кози оли виходили з хати над раном. Каса цілу ніч чатував за углом. Его арештувано. — Вістник військових розпоряджень оголошує цісарське розпорядження в справі введення лішого, без отруб військового хліба, в щоденній мірі 700 грамів. — Соціалісти відбули в Будапешті 7 віч против підвищення ціни тютюну. Ухвалено одногласною резолюцією з протестом і візванем, щоби бодай по часті спинити ся від курення тютюну, як довго розпорядження не буде відкликане.

— Мистецкі вироби з міді. В кївській артистичній магазині продають особливі вироби одного майстра з села Сунки (в Кївщині). Вироби ті — рами та ин. з міді і иншого металю, з вибитими квітками і візерунками в українськїм стилі. Узоря для тих окрас дає „Кївське кустарне общество“. Металеві рами в українським вибитим мережею виставляв на останній виставці тогож товариства Опанас Сластїон; ті его артистичні твори стали до якої міри зразком для артистичного тов., що загадує роботу своїм майстрам, адебільшого даючи їм свої зразки а потім продає їх виробы в своїм магазині.

— Курс з австрійського законодавства буде у Львові в часі від 10 серпня до 6 вересня с. р. Виклади будуть відбувати ся щоденно з віємком неділі і свята від год. 7:30 до 9:30 і від 10—12 перед полуднем. Крім сего будуть на случай потреби заведені практичні вправи, на що призначено 6 пополуднів по дві години. Число учеників обмежене до трицяти. Першенство прийняти на курс мають ті учителі державних промислових наукових заведень, котрі вже тепер уділяють науки входячої в обовязуючих законів і приписів або до уділяння сї науки усмотрені. В другім ряді будуть узгляднені учителі тих предметів краєвих професійних шкіл. Кождий покликаний на курс учитель державного наукового заведе-

ня, о скілько не мешкає у Львові, одержить заворот коштів подорожжі залізницею (П. кляса поспішного поїзду з узглядненем залізничної легітиматції) від місця служби до Львова і з поворотом та квоту 8 кор. денно за кождий день подорожжі і побуту у Львові. Інші видатки, як на перевіз клунків, факри та на евенуальні прогульки не будуть звернені участникам. Участники курсу з круга краєвих професійних шкіл одержують як запомогу 40 К. Програма курсу обнимає: 1) Основи законодавства і адміністрації 3 год. 2) шкільне законодавство 2 год. 3) судове законодавство 8 год. 4) податкове та цдове законодавство 10 год. 5) наука про обезпечення 8 год. 6) промисловий закон 20 год. 7) попиране промислу 3 год. 8) елементарні основи науки про суспільну господарку. 9) військове законодавство 3 год. 10) санітарні приписи 2 год., разом 18 днів викладів по 4 год. денно с. е. 72 год.

— Музичні композиції М. Лисенка на юбилей кубанських козаків. Як звісно, сего літа буде в Катеринодарі велике столітнє свята кубанських козаків. Військовий уряд готує ся до сего свята, що відбуде ся на полі, з торжественними переходами кінного войска, отже виникла потреба й гарної військової музики. Бажаючи, щоби ся музика була українська, впорядники музичної часті сего свята просили М. Лисенка прислати свої відповідні композиції. М. Лисенко прислав свої марші „Запорожський“ і „Обозний“.

— Перше засіданє комісії для реформи адміністрації. Дня 28 с. м. зібрала ся комісія для реформи адміністрації на перше засіданє. Утворене сї комісії заповів був бар. Бінерт в парламенті ще 11 марта 1910 р. і зараз після сего почали ся приготовляючі роботи. Роботи сї покінчено доперва перед кількома тижнями. Зразком до утворення комісії послужили такі комісії в Англії. 25 мая с. р. появило ся цісарське відручне письмо до бар. Бінерта, яким покликано комісію до життя і заразом зазначено основи ві діяльності. Комісія складає ся з 23 членів. На предсідателя комісії покликав цісар президента сенату адміністраційної судової палати бар. Шварценаву, на заступника тайного радника графа Паче. Комісія має підготувати всі питання, що стоять в звязі з реформою адміністрації. Найважнішим предметом нарад комісії є організація адміністраційних властей, прискорення полагоджування справ, веденє адміністрації і головни важні питання до автономної адміністрації фінансів. Торжественна інавгурація нарад комісії відбула ся о 11 год. рано. Присутний був бар. Бінерт з усіми міністрами і управителями міністерства торгівлі і залізниць, президент державного

ясно-попеласті штани, в сніжно-білих ковнірцях, в ярках кольорових краватах, з паличками та в повстаних капелюхах, а навіть в циліндрах; були бідаки в подертих, викривлених чоботах, в коротеньких і вузких штанцях, в нежирохмалених сорочках, білих і кольорових, в затовщених сурдутах; були також такі, що приходили на виклади без сурдутів, в плащах, надітих на сорочки; показували ся також студенти одіті в червоні сорочки, вицупчені на штани та оперізані ремнем, деякі знов носили робітничі блюзи а один навіть приходив в хлопськїм кафтані. Та різнородність ноші видавала ся нам навіть зовсім природною.

Коли ми показали ся в наших синих мундурах з білими ґузиками, здавало ся, що разом з нами вийшов до того середовища новий світ. Сині мундури з білими металевими ґузиками були атрибутами того ненависного осьмилітнього періоду кутя, причіпок, несправедливости, педантерії, оглупляючого сидження на лаві по вісім годия денно, кози, двійок — періоду немилостивого, по котрім всі спішили сюди нетерпеливо до тої вільної святиї науки.

Тому товариші докучали нам і споглядали на нас зпід лоба, так що вернувши до мешканя, ми проклали білі металеві ґузики і з небувалим запалом взяли ся їх відпорювати при помочи сдизорика.

Але то не було ще остаточним поладнаням справи одіня. Ми не мали иншої одежі, а до того не мали також гроший, щоби справи-

ти собі нове убрание. Ситуацію уратувала незвичайна помисловість Феді Будкевича, завдяки котрій я і пізнійше видобув ся не раз з клопотів.

— Треба буде переробити нашу одіж — відозвав ся рішучим голосом.

— Як то переробити? Таж кравцеви треба заплатити! — сказав я.

— Кравцеви? Хто би марнував на кравця гроші? Не треба нам ніякого кравця. Самі переробимо убрание.

— Алеж я ніколи в житю не мав ігли в руках!

— То будеш тепер мати. І я не займав ся ніколи кравецким ремеслом.

— Отже як будемо шити?

— Пригадай собі з комедії Фонвізіна того кравця, що покликавав ся на першого кравця в світі. — Будемо шити так само, як той предок кравців. На стілько бодай придасть ся нам поки-що наука історії російської літератури.

— Нічого не розумію.

— Зрозумієш. Уяви собі, що іглу і ножиці винайдено перед хвилиною і що ти, як перший кравець, бідаєш ся над тим, якби тут викроїти з матеріалу щось здалого до окритя тіла. Вкінці придумавш чейже щось. Отже слухай: тепер, доки наші мундури цілі, підємо до крамниці і накупимо кравецких приладів...

— Яких знов приладів?

— Два наперстки, чотири голки — на випадок, якби кому голка зломилася — ниток, ґузиків і шиурів.

— А нащо шиури?

Скажу тобі пізнійше. Не тратьмо тепер часу. Завтра неділя, отже маємо час до роботи, а в понеділок буде богослуження і розпочнуть ся виклади, на котрі мусимо піти.

Ми удали ся до недалекого склепу і накупили там всього, чого було треба Феді. Вибрав величезні ґузики, чорні як смола, хочажи очевидячки, щоби робили контраст з білими мундурами, потім закупив тринадцять аршинів грубого, чорного шиура. Взагалі всі наші орудки коштували около рубля, що в кождім разі робило поважну рубрику в наших скромнім бюджеті.

— Тепер треба закупити тільки ковбаси, щоби вистало нам і на завтра, бо як вже пореже нашу одіж, не будемо могли вийти на улицю...

Полагодивши ту орудку, ми вернули до дому.

Не буду описувати того, як ми спорили наші мундури, як потім прикроювали позиченими від господарині ножицями, та як що якийсь час примірювали мундури, скроєні иншим фасоном.

(Дальше буде).



трибуналу Унгер, а в заступстві президента найвищої обрахункової палати бар. Гавча, віцепрезидент Гавеншільд. Члени комісії з виїмкою Ромберга явилися в комплекті. Промовляв насамперед бар. Бінерт, котрий повитав комісію при розпочатку діяльності. Відповідав за головування комісії бар. Шварценав. Комісія реформи адміністрації вибрала комісію з сімох членів в цілі ухвалення регуляміну. До цієї комісії з Поляків вибрано дра Пілята.

— Інститут ім. Митрополита гр. Андрея Шептицького в Тернополі розписує отсими конкурсу на прийняття учеників середніх і народних шкіл на рік 1911/12. Місячна оплата виноситься 50 К. До подання треба долучити: 1) Свідчення з посліднього шкільного півроку, 2) заяву, в якій отець зобов'язуєся платити умовлену суму за сина кожного місяця з гори. Подання треба вносити найдалше до 15 липня 1911 р. на руки Заряду Інститута в Тернополі уліці Сокола 19.

## Телеграм.

Відень 30 червня. Цісар відобраз вчора присягу від нового президента міністрів бар. Гавча, а відтак приймив його на довгий аудієнції. — Також новий намісник Долішньої Австрії бар. Бінерт зложив вчора присягу, а відтак був на послухаву у Цісаря.

Петербург 30 червня. Вчора прибув до Петербурга окремий посол чорногорського короля, котрого приймив заступник міністра справ заграничних Нератов.

Париж 30 червня. Нині представить ся палаті послів новий французький кабінет під проводом Кейлео.

Петербург 30 червня. Вчора спущено на воду перший російський дрізнавт „Севастополь“.

Константинополь 30 червня. В часі вчорашнього прийняття міністрів заявив султан, що як надіє ся, від тепер не поляє ся вже кров в Альбанії.

## Надіслано.

### Подорож довкола землі.

Весела товариська гра для науки і забави. Накладом Руского Товариства Педагогічного. Львів, 1910. — Ціла гра гарно обдумана. Она незвичайно цікава, займаюча, а до того дуже навчаюча. Складає ся з трьох частин: 1) землі, на якій означені головні місця, до котрих мають загостити подорожні, 2) гравки, призначеної до кидання і 3) чотирох подорожних: піхотинця, наколесника, самоїдника і козака. Подорожні виїждять рівночасно зі Львова, з площі св. Юра і по довгих пригодах в подорожжя довкола землі, вертають назад до Львова перед Бурсу Р. Т. П. на ул. Потоцького. Гра незвичайно складна і вправляє знаменито думати і пам'ять. Надає ся дуже до забави дітти, а навіть старших. При тим звертає увагу на розбудження патріотичних чувств грача. Девіза гри така: „Ідьте, любчики в світ, навчайтесь в чужих людей розуму і вертайте чим скорше домі, просвічати рідну любов Україну.“

„Щоб і ми, як другі в світі,  
Засіяли у просвіті,  
Шляхом поступу ішли,  
А навчившись між чужими,  
Працювали над своїми,  
Кращу долю віднайшли“.

— Домашня кухня. (Як варити і печи?) Зладив Леонтиня Лучківська. Львів 1910. Накладом Миколи Залчківського. З друкарні Івана Айхельберґера, Львів, Ринок ч. 10. — Ціна одного примірника 1 К 50 с.

## Руско-англійський підручник.

### Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може сміло полагоджувати всі свої щоденні потреби“.

Скорше найде маєте в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Если маєте намір коли небудь там їздити, купіть собі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного вивчення англійської мови з докладним вивченням, з доданем словаря, найпотрібніших щоденних розговорів і всяких ікформадий.

Книжка обнімає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Коптує 3 мор. з нересилкою.

Вислаєсь за попередним надісланем грошей.

Законлена приймає: Ст. Вартинський, Друкарня „Лаз. Львів.“ ул. Чарнецького ч. 12 Львів.

## Церковні річи

— Найкрасні і найдешевші продає — „Достав“

основана руским Духовенством у Львові при ул. Рускій ч. 20 (я камеладя „Дністра“), а в Станиславові при ул. Смольній ч. 1.

Там дістає ся різні фелони, чепі, хрести, ліктарі, свічники, таці, патериці, кивоти, плащенні, образи (церковні і до хат), цвітні, всякі другі прибори. Також приймають ся чепі до позолочення і ризи до направи. Уділь виноситься 10 К (1 К вишове), на гроші зложени на щадничу книжку дають 6 при.

## Руско-польська

### Термінологія

зі збіркою ІНШИХ СЛІВ до шкільної і приватної науки.

На підставі шкільних підручників

владив

ЙОСИФ ТАНЧАКОВСКИЙ

учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910.

Накладом автора.

— Ціна 1 К (опаска 5 сотиків). —

ЗМІСТ: 1) Вступ — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Логіка — 5) Педагогіка — 6) Руский язык-Література — 7) Руский язык-Граматика — 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунки — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Зоологія — 15) Ботаніка — 16) Мінералогія — 17) Лісова і Лісництво — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунок — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі роботи. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slöjd).

— Рускі диктати до шкільної і приватної науки. На підставі правописних правил владив методичними вказівками доповнив Йосиф Танчаковский, учитель школи ім. Шашкевича. Друге поправлене і розширене видане. — Ціна 80 сот. і 5 сот. на опаску поштовою. —

## Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1911 р. після часу середно-європейського.

**ЗАМІТКА.** Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6-00 вечером до 5-59 рано сутє означені підчерпкеном чисел мінуткових.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова: 2<sup>22</sup>, 5<sup>50</sup>, 7<sup>30</sup>, 9, 10<sup>15</sup>, 1<sup>30</sup>, 2, 5<sup>48</sup>, 7<sup>15</sup>†) 8<sup>25</sup>, 9<sup>50</sup>.

†) з Мшани від 15/6 до 30/9 включно що дня.

З Підволочиска: 7-20, 11-55, 2-10, 5-40, 10-10†), 10-30.

†) з Красного.

З Черновців: 12<sup>05</sup>, 5<sup>45</sup>†), 8-05, 10-25\*), 2<sup>05</sup>, 5-52, 6<sup>26</sup>, 9<sup>34</sup>.

\*) із Станиславова. †) з Коломиї.

З Стрия: 7-28, 11-40, 4-25, 6-45, 10-19 §), 11-00.

§) Від 1<sup>18</sup> до 1<sup>10</sup> включно лиш в неділі і р. кат. свята.

З Самбора: 8-00, 9-58, 1-40, 9-00.

З Сокаля: 7-33, 1-26, 8-00.

З Яворова: 8-15, 4-30.

З Підгаєць: 11-15, 10-20.

З Стоянова: 10-04, 6-30.

### На Підзамче:

З Підволочиска: 7-01, 11-35, 1-55, 5-16, 10-13, 9-52†)

†) з Красного.

З Підгаєць: 7-26\*), 10-54, 6-24\*), 9-57, 12-00§)

\*) з Винників. §) з Винників в суботу і неділі.

Зі Стоянова: 9-42, 6-11.

### На Личаків:

З Підгаєць: 7-10\*), 10-38, 6-08\*), 9-41, 11-44§).

\*) з Винників. §) з Винників в суботу і неділі.

### Відходять зі Львова

з головного двірця:

До Кракова: 12-35, 3-40, 8-22, 8-45, 2-30§), 2-45, 3-50\*), 5-46†), 6-05, 7-00, 7-30, 11-10.

\*) до Ряшева, §) від 1<sup>16</sup> до 1<sup>10</sup> включно щодень, †) до Мшани.

До Підволочиска: 6-15, 10-40, 2-35†), 2-18, 8-45, 11-13.

†) до Красного.

До Черновців: 2-50, 6-10, 9-15, 9-37, 2-20, 3-05\*), 6-29†), 10-48.

\*) до Станиславова, †) до Коломиї.

До Стрия: 6-00, 7-30, 10-02§), 1-45, 6-50, 11-25.

§) Від 1<sup>18</sup> до 1<sup>10</sup> включно лиш в неділі і р. кат. свята.

До Самбора: 6-35, 9-05, 3-40, 10-40.

До Сокаля: 7-35, 2-28, 7-49, 11-35\*).

\*) до Рави рускої (лиш в неділі).

До Яворова: 8-20, 6-00.

До Підгаєць: 5-58, 6-16.

До Стоянова: 7-50, 5-20.

### З Підзамча:

До Підволочиска: 6-30, 11-00, 2-52†), 2-32, 9-09, 11-33.

†) До Красного.

До Підгаєць: 6-12, 1-30\*) 6-30, 10-40§)

\*) До Винників. §) До Винників в суботу і неділі.

До Стоянова: 8-12, 5-38.

### З Личаків:

До Підгаєць: 6-31, 1-49\*), 6-51, 10-59§)

\*) До Винників. §) До Винників в суботу і неділі.

За редакцією відповідає: Адам Крижовицький.



Ц. к. уприв. га  лицкий акційний

# БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

## у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополі. — Експозитури: в Станиславові,  
Підволочисках, Новоселиці.

### КОНТОРА ВИШНІ

купує і продає всякі вартісні папери і монети по найдоклад-  
нійшій днівній курсі, не числячи ніякої провізії.

#### Бірнові замовлення

здійснюються за найкращими умовами і  
уділяється всяка інформація щодо певної і  
корисної

льовації капіталів.

#### ВСЯКІ КУПОНИ

і вильосовані цінні папери виплачує  
ся без потручення провізії і коштів.

#### БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАННЯ

чисел льосів і інших паперів підлягаю-  
чих льосованню.

#### ОБЕЗПЕЧЕННЯ

#### ЛЬОСІВ

перед стратою з причини ви-  
льосовання.

#### Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує  
задатки на біжучий рахунок,  
бере до переховання цінні па-  
пери і уділяє на них за-  
датки.

Надто заведено на взір заграничних інституцій так звані

### Сховкові депозити

(Safe Deposits).

За доплатою 50 до 70 Е річно депозитар одержує в сталевій манцирній касі сховок до виключного  
ужитку і під власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи.  
В тім напрямі починає банк гіпотечний як найдалше ідучі зарядження.

Принимати догично сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.